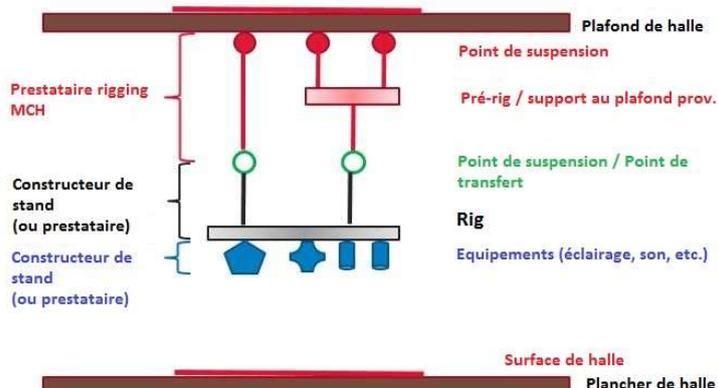


1 Situation de départ / consignes de sécurité et spécifications techniques

Pour des raisons de sécurité, toutes les suspensions reliées directement au plafond de halle ne peuvent être commandées qu'auprès de MCH Messe Zürich. Les fixations à l'infrastructure par des tiers ne sont pas autorisées. L'exposant peut accrocher lui-même sa construction à partir du point de transfert, en respectant les directives correspondantes de la CFST et de la VBG. En particulier, nous attirons votre attention sur le fait qu'un expert en technique événementielle SQQ2 Niveau 2 ou des connaissances équivalentes sont nécessaires pour les travaux de planification pour le rigging événementiel. Nous renvoyons en particulier aux dispositions de la brochure d'information DGUV 215-313 «Sécurité lors des productions et manifestations / Charges suspendues au-dessus de personnes». Les suspensions ne sont autorisées qu'à l'intérieur des surfaces de stand et doivent être réalisées verticales et non rotatives. Etant donné que des suspensions ne sont pas réalisables à toute position des halles et que les hauteurs de transfert maximales possibles sont variables, chaque stand doit être examiné individuellement. Dans les halles 1 à 6 de Messe Zürich, des rails destinés à recevoir les points de suspension sont montés dans les plafonds. Dans la halle 7, les points de suspension sont prémontés de manière fixe. Le guide ci-après a été conçu pour vous simplifier le processus de commande.



2 Plan de halle, stand d'exposition

Commandez auprès de Messe Zürich un «plan des rails» sur lequel votre stand d'exposition est dessiné. E-mail: bestellungentechnikzh@messe.ch

Respectez les spécifications techniques suivantes:

- Halles 1 + 2: hauteur de construction max. 650 cm, charge max. par point 150 kg; partie plus basse sur demande
- Halles 3, 4, 5, 6: hauteur de construction max. 550 cm, charge max. par point 150 kg
- Halle 7: hauteur de construction max. 490 cm, charge max. sur demande

3 Détermination du poids total

- a. Calculez le poids total, y compris éléments de liaison, palan à chaîne motorisé, palan à chaîne manuel, éclairage, etc.
- b. Déterminez, à l'aide du poids total, le nombre et la position des points de suspension souhaités sur le plan.

Note: L'objet doit être suspendu verticalement et ne doit pas tourner.

Exemple: Pour un poids total de 476 kg: 150 => au moins 4 points de suspension sont nécessaires; distance entre points au moins 1 mètre.

4 Position des points de suspension nécessaires

Les points de suspension que vous souhaitez se trouvent-ils tous sur nos rails existants?

OUI:

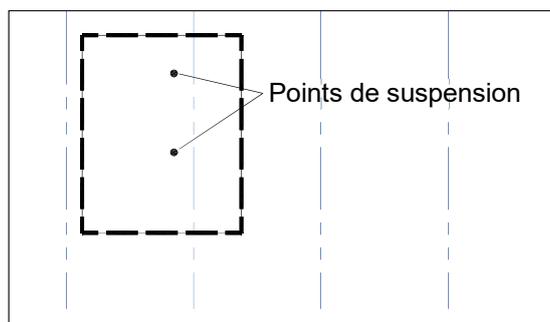
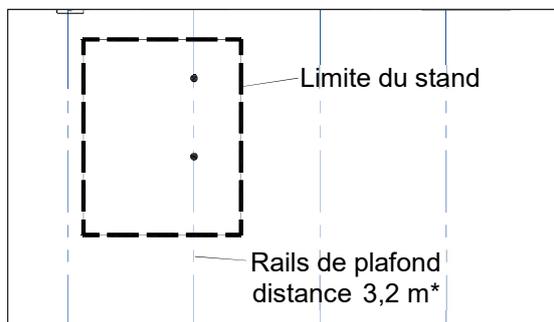
les points de suspension se trouvent tous sur les rails de plafond existants. *Exemple: tous les points sont situés sur la trame de rails.*

Passer au point 5

NON:

les points de suspension se trouvent en partie ou en totalité en dehors de la trame de rails existante.

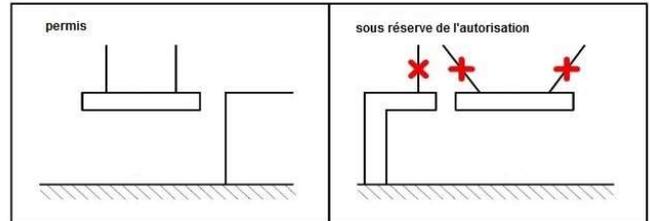
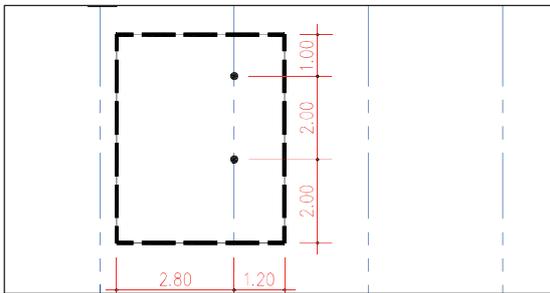
Passer au point 6



* Périphérie de la halle, partie plus basse halle 1 + 2, Halle 7 sur demande.

5 Sur la trame de rails: dessiner les points avec les cotations

Dessinez tous les points sur la trame de rails et cotez-les impérativement vers l'intérieur à partir de la limite de stand (point zéro).



- a. Optez pour l'un des types de câble que nous proposons.
Vous avez le choix entre:

a) Câble réglable en hauteur



Câble fréquemment utilisé, réglable à une hauteur finale souhaitée. Réglage final par l'auteur de la commande. **Passer au point 6**

b) Câble confectionné

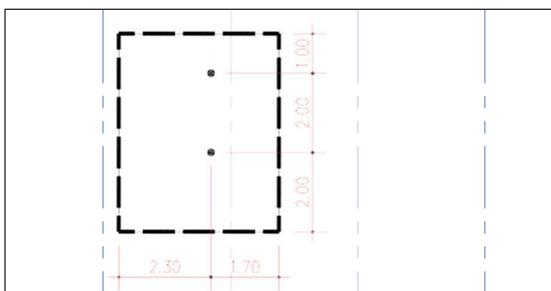


Se termine toujours à la hauteur de construction maximale de la halle. (Non disponible pour la halle 7).

6 En dehors de la trame de rails: nécessite un pré-rig

Si les points de suspension que vous avez choisis ne se situent pas ou seulement partiellement sur notre trame de rails existante, nous vous proposons une traverse auxiliaire (aussi appelée «pré-rig»).

- a. Dessinez tous les points sur les rails et cotez-les impérativement vers l'intérieur à partir de la limite de stand (point zéro).



En cas de questions, veuillez prendre contact avec nous: MCH Messe Zürich | befestigungenzh@messe.ch
T +41 58 206 50 00

ou passez au point 7

7 Formulaire de commande

Remplissez le formulaire de commande et envoyez-le avec votre plan à: befestigungenzh@messe.ch
Les documents suivants doivent nous être remis avec la commande:

- Vue de dessus cotée des points de suspension sur la surface de stand, en respectant la trame de plafond fournie par MCH Messe Zürich.

- Détermination du poids total au moyen de la liste de pièces, statique calculée pour systèmes indéterminés et porte-à-faux.

Les documents de planification suivants peuvent être requis dans certains cas:

- Analyse du moment de flexion et force transversale maximale des systèmes de support utilisés
- Statique calculée par point (à partir de 4 points de suspension ou 600 kg en standard)

- Les certificats matière doivent être disponibles
- Une liste de pièces doit nous être présentée comme document de planification, tous les systèmes statiquement indéterminés nécessitent une justification.

8 Traitement de la commande

La commande déposée est traitée. En cas de modifications par rapport à la commande déposée, les coûts sont discutés avec le client et confirmés par écrit.

9 Supplément express

Un supplément de CHF 150.- est perçu pour le traitement des commandes qui nous parviennent au-delà de trois semaines avant le premier jour de salon.

10 Infraction/responsabilité

La pose unilatérale de suspensions au plafond de la halle ou le non-respect des prescriptions applicables constitue une infraction aux consignes de sécurité de MCH. Si une telle infraction est constatée, un contrôle de sécurité immédiat est réalisé aux frais de l'exposant. Si la construction ne répond pas aux prescriptions de sécurité de l'information 215-313 du DGUV, elle sera démontée aux frais de l'exposant. L'exposant sera tenu responsable des dommages et dérangements résultant du non-respect des dispositions du règlement général, des dispositions générales du présent formulaire ou des instructions du personnel de MCH.